

木蘭辭科 蘇菲亞明 卷二第

# 西崎崇子

## PROFILE

自幼學習小提琴，是鈴木教學法的首位學員。5歲開始公開演出。1962年到美國深造並獲Fritz Kreuder Scholarship。1967年在義大利和特國際比賽中獲冠軍。1969年在Auiland Concerto Competition中獲冠軍。當時她與今井信子(Nobuko Imai)一起演奏了莫扎特交響協奏曲。後與Kazuo唱片公司老闆Klaus Homann結婚。定居香港15年。其參與的《慶祝小提琴協奏曲》總銷量超過300萬張。由於西崎崇子致力推廣古典音樂及慈善活動，2003年獲香港特別行政區政府頒授紫荊星章。



# 音樂大同

西崎崇子 Takako Nishizaki • 著名小提琴家

若把西崎崇子的人生分成上下半場，前半生是完全投入音樂，成為著名的小提琴家；下半生則放在教育和慈善事業上，因她相信有教無類。在香港居住了 35 年的她，一直致力喚起大眾正確學習音樂的觀念，默默地為香港作出貢獻。Text: Azura Lo Photo: Michael Wong

坐在西崎崇子在加多利山的府邸內，大廳外是一塊草坪，草地旁是一列圍欄，欄外沒甚修剪的大樹，自然地生長。「這兒確是好地方。」西崎崇子笑道：「不少朋友都說這兒不似香港；從前張國榮也住在附近，他都說我這兒是『大單邊』，位置最好。」

西崎崇子原來早在 1974 年定居香港，加多利山的住所也住了近 10 年，但不少人仍然以為她長居日本，「聚會上有不少人問我何時來香港，事實是我根本沒有離開過；日本老家已很少回去了。反而不時會回紐西蘭的另一個家中休息，但香港已是我的家了。」香港確是臥虎藏龍的地方，西崎崇子亦選擇在此落地生根，「香港很好，效率一流，單是踏進香港機場，無論過關或領行李均非常順暢，很多大城市也沒有此效率；我愛維也納，但當地冬天的嚴寒令人受不了；紐西蘭雖然休閒，我喜歡在當地釣魚，但也不可待太久。」

## 培養下一代

西崎崇子是國際人，自 20 歲到美國進修音樂，往後的年月，她都是四出演奏，她對音樂的熱愛不容置疑。因此，近年她專注音樂教育，期望培養出色的音樂家。

「我教學生的目的是希望他

們至少成為懂得欣賞音樂的人，不是為培養興趣或消磨小朋友的閒情。」西崎有一名居住在香港的日本學生，只有 5、6 歲，隨西崎習琴才 1 年多，卻已在日本一項比賽中獲獎；在西崎崇子的客廳上，擺放了這位學生的獎狀。「我不但教小朋友音樂，更教他們『禮儀』。西崎有她堅持的一套，她認為現代小孩被過份溺愛，母親均視小孩如珠如寶。聽說她授課第一堂，會要求學生必先要做到站在她面前不發一言直至下課，以作為嚴厲紀律的第一步。

她教學其實有更深層次，教學生，更教家長。這位嚴師會在教學生前，先向家長解釋她的教學理念，他們認同她的教學方式和理念，她才開始授課，「我不但要求學生學習，亦會教導父母，讓他們可以在家教導小朋友，這對孩子的成長有重要的影響。我喜歡教小朋友，因為他們是一張白紙，可以全面吸收我所教的知識；要知道世界上有很多不合理的老師，他們根本不知如何教學；我見很多跟過其他老師學習的小朋友，他們連拉小提琴的姿勢也是錯的。」

西崎崇子 3 歲多時，隨小提琴家父親西崎信二學習小提琴，是小提琴演奏及教育家鈴木鎮一所創的鈴木教學法的第一位學員，此教學法現時成為世界三大



為慶祝《梁祝》50 周年，早前在北京人民大會堂跟內地音樂家演奏。

音樂教學法之一，重點在於相信，在適當環境因素下，兒童擁有能力學懂音樂，就像他們輕易學懂母語的學習過程。

## 三分天賦 七分打拼

大發明家愛迪生說過成功是 1 分天才加 99 分努力，西崎崇子把天才的份量加大了，至 30 分。「我很幸運，上天給予我 30 分的天賦，令我可以更易理解不同的樂章。」

西崎崇子 5 歲開始於日本作公開表演，10 歲時已為 Isaac Stern、Sir Malcolm Sargent 音樂家以及法國作家 Georges Duhamel 演奏；隨後進入東京桐朋音樂學院師從 Broadus Erle 和齊藤秀夫，1964 年赴美深造，先後在耶魯大學學習，之後到紐約茱莉亞音樂學院師從 Joseph Fuchs，後獲得由小提琴家大師弗裡茨·克萊斯勒親自創立的獎學金。

我本來打算多生幾個；  
但我知道多生孩子，我可能要放棄拉小提琴，  
於是就決定只生一個。

音樂之路看似平步青雲，其實西崎崇子下過不少努力；12歲的西崎崇子，家住名古屋，每一個週末清晨5時便要起床，從名古屋乘火車到東京上課，「那時日本還沒有子彈火車。」去程4至5小時，回程也是4至5小時，刻苦的學習足足維持了4年，為的就是每星期一節小提琴課。

她的努力並沒有白費：1967年於黎文特利特國際比賽中獲亞軍；1969年於茱利亞德協奏曲比賽中獲得冠軍。現時西崎崇子是當今世界上錄製唱片最頻密、最暢銷的小提琴家之一。她是全世界20位錄製維瓦爾第《四季》唱片且銷量過百萬張的古典音樂家之一，而由她錄製的小提琴協奏曲《梁祝》唱片在中國及東南亞地區銷量早已超過300萬張。

## 音樂無分雅俗

《梁祝》一曲，令西崎崇子廣為亞洲樂迷認識，「如何以日本人身份詮釋中國民間愛情故事？」是她經常遇到的問題，「我很幸運，上天給了我天賦，很容易可以演繹不同國家的樂曲；曾有一次，我彈了一首泰國民曲給一些泰國人聽，他們均認為是出自泰國音樂家之手。」西崎崇子認為音樂不分國界，只有旋律的分別，沒有國界的分野。《梁祝》面世已50年，她認為每次彈奏，總有不同的感受。「《梁祝》很浪漫，很溫柔，與小提琴很配合。」

當然西崎崇子選擇香港，還是因為愛情，當年她跟唱片公司老闆 Klaus Heymann 結婚，她跟

隨夫婿定居香港。丈夫正是鼓勵她演奏《梁祝》的功臣，「最初香港的中國民樂演奏並不流行，我能看到的只是很普通的演出。後來 Luciano Pavarotti 來到香港，他跟我說我應該演奏一些中國的音樂。有一天，丈夫聽到《梁祝》，覺得很優美，加上當時市面只有一、兩張《梁祝》唱片，而且質素不高，於是我就決定灌錄《梁祝》了。」

《梁祝》作曲家之一陳剛曾說，西崎崇子是拉《梁祝》拉得最好的三位小提琴家之一。小提琴亦是最能表達《梁祝》的一種樂器，因為《梁祝》曲風柔美，而小提琴是較為女性化的樂器。

西崎崇子和夫婿互相扶持，丈夫 Heymann 在1987年成立 Naxos 唱片公司，出版古典音樂；二人的獨子現在亦在唱片公司工作，「我很喜歡小孩，本來打算多生幾個；但我知道多生孩子，我可能要放棄拉小提琴，於是丈夫與我就決定只生一個。」

西崎當年也曾經歷既要兼顧演奏又要照顧年幼兒子的階段，極具挑戰性。「當我要外出演奏，我會先將兒子送回日本老家；演奏後到日本，再回香港。」兒子從小也跟她學習鈴木派小提琴，但她卻不想兒子成為音樂家，「一個家庭出一名音樂家已足夠，最重要他有欣賞音樂的能力。」

## 醉心慈善事業

除了關注音樂教育，西崎崇子近年專注慈善事業：「除了某些合作的慈善演唱會，未來



與德國商丈夫 Klaus Heymann 在港生活了35年。



西崎崇子錄製的《梁祝》小提琴協奏曲總銷量超過300萬張。

我會專注協助『庇恩兒童中心』(Benji's Center)。我早年認識了中心的創辦人夫婦，他們的兒子有語言障礙，明白家長因孩子患上此病時的艱苦，而且治療費用昂貴，因而成立治療基金及中心幫助有需要的病童，後來知道他們打算舉辦慈善表演，便開始參與協助。」西崎崇子現正教授數位有語言障礙的小朋友拉小提琴，本年底更會安排他們在演奏會上演出，以喚起大眾對他們的關注，因她相信無論任何人亦可明白音樂之道。■